

HAND-HELD PUMP SPRAYER

Make sure to read all instructions before using this product.

For use with thin-bodied materials only.

⚠ WARNING

Improper use of this product may cause serious injury.

Spraying flammable materials or pressure and gas producing chemicals can be hazardous.

Chemicals can be hazardous when used with sprayers, read and follow manufactures label.

CAUTION

- Do not use caustics or acids.
- Do not store liquid in tank, dispose of properly.
- Do not let pressurized tank sit in heat or sun, risk of pressure build up.
- Wear protective eye gear, gloves, and appropriate clothing while spraying.
- Do not use if tank is damaged or cracked.

How to Use:

1. Unscrew top to remove from base.
2. Fill container with material and screw top on tightly.
3. Pump handle to pressurize.

- Note:** Do not over pump as over pressurizing may damage valve.
4. Adjust nozzle to achieve the spray pattern you want.
 5. Depress trigger to spray. For continuous spraying, push knob on top of trigger down and forward.

How to Clean:

1. Dispose of chemicals properly.
2. Clean Hand-Held Pump Sprayer thoroughly.
3. Unscrew nozzle base and lubricate valve with petroleum jelly.
4. Store in a dry location.

Rociador de bombeo de mano

Asegúrese de leer todas las instrucciones antes de utilizar este producto.

Para usarse solamente con materiales de densidad ligera.

⚠ ADVERTENCIA

El uso inadecuado de este producto puede causar lesiones graves.

El rociado de materiales inflamables o sustancias químicas que producen presión o gas puede ser peligroso.

Los productos químicos pueden ser peligrosos al usarlos con rociadores; lea y siga las instrucciones del fabricante.

Precauciones

- No utilice sustancias cáusticas ni ácidos.
- No almacene líquidos en el tanque, elimínelos en forma adecuada.
- No permita que el tanque presurizado esté expuesto por mucho tiempo al calor o al sol pues se puede producir un aumento peligroso de la presión.
- Utilice equipo protector de ojos, guantes y ropa adecuada cuando use el rociador.
- No lo utilice si la manguera está dañada o agrietada.

Modo de uso:

1. Destornille la parte superior para separarla de la base.
2. Llene el recipiente con el material y enrosque firmemente la parte superior.
3. Bombee con el mango para presurizar.

Nota: No bombee en exceso ya que la presión excesiva puede dañar la válvula.

3. Ajuste la boquilla para lograr el patrón de rociado que desea.
5. Apriete el gatillo para rociar. Para un rociado continuo, apriete hacia abajo y hacia adelante la perilla que se encuentra en la parte superior del gatillo.

Modo de limpieza:

1. Deseche en forma adecuada las sustancias químicas.
2. Limpie minuciosamente el rociador de bombeo de mano.
3. Destornille la base de la boquilla y lubrique la válvula con petrolato.
4. Almacénela en un lugar seco.

Pulvérisateur à pompe portable

Lire toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.

Pour les produits à faible viscosité seulement.

⚠ AVERTISSEMENT

L'utilisation inadéquate de cet appareil peut entraîner de graves blessures.

La pulvérisation de produits inflammables, sous pression ou dégageant des gaz peut être dangereuse.

Les produits chimiques peuvent être dangereux lorsqu'ils sont utilisés dans des pulvérisateurs; lire l'étiquette du fabricant.

Mice en garde

- Ne pas utiliser de produits caustiques ni acides.
- Ne pas conserver de liquide dans le réservoir; le mettre au rebut de manière appropriée.
- Ne pas laisser le réservoir sous pression exposé à la chaleur ou au soleil; risque d'accumulation de pression.
- Porter une protection oculaire, des gants et des vêtements appropriés pendant la pulvérisation.
- Ne pas utiliser si le réservoir est endommagé ou fêlé.

Mode d'emploi:

1. Dévisser le dessus pour le détacher de la base.
2. Remplir le réservoir de produit et revisser fermement le dessus.
3. Pomper la poignée pour pressuriser le contenant.

Remarque : Ne pas pomper à l'excès car une pression trop forte peut endommager la soupape.

4. Régler la buse pour obtenir la forme de jet souhaitée.
5. Appuyer sur la détente pour pulvériser. Pour pulvériser sans interruption, pousser le bouton du dessus de la détente vers le bas et vers l'avant.

Nettoyage:

1. Mettre le produit au rebut de la manière appropriée.
2. Nettoyer soigneusement le pulvérisateur à pompe.
3. Dévisser la base de la buse et lubrifier la soupape avec de la gelée de pétrole.
4. Ranger dans un endroit sec.

HAND-HELD PUMP SPRAYER

One Year Limited Warranty

HomeRight warrants this product for one year following date of purchase against any defects in material or workmanship. Any product believed defective within the warranty period should be returned postage-paid with proof of purchase to HomeRight, 1661 94th Lane N.E., Minneapolis, MN 55449-4324, Attention: Service Department. Your name, address, and a description of the problem should be included in the box.

HomeRight will repair or replace the defective product at no charge, and return it postage-paid to you. This warranty does not cover accessories or damage resulting from improper use, negligence, accidents or normal wear and tear.

ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE IS LIMITED TO ONE YEAR FOLLOWING DATE OF PURCHASE.

RESPONSIBILITY IS LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT FOR DEFECTS IN MATERIAL OR WORKMANSHIP. HOMERIGHT SHALL NOT IN ANY EVENT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, WHETHER FOR BREACH OF THE WARRANTY OR ANY OTHER REASON.

Some states do not allow a limitation on how long implied warranties last or the exclusion of incidental or consequential damages, so the above limitation and exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state to state.

If you cannot obtain parts or accessories at your local dealer, call or write: HomeRight Products, 1661 94th Lane N.E., Minneapolis, MN 55449-4324, Phone 763-780-5115 or 1-800-264-5442, 8:00 a.m. to 5:00 p.m. CST.

Un Año de garantía limitada

HOMERIGHT garantiza este producto por un año desde de la fecha de compra, contra cualquier defecto de sus materiales o de fabricación. Cualquier producto que se crea esté defectuoso dentro del periodo de garantía, se debe devolver con porte pagado con el recibo de compra a HomeRight, 1661 94th Lane NE, Minneapolis, MN 55449-4324. Tel: 763-780-5115 con atención al departamento de servicio.

HOMERIGHT reparará o reemplazará el producto defectuoso sin costo a usted y se lo enviará por correo con porte pagado. Se debe incluir en la caja su nombre, dirección y descripción del problema. Esta garantía no cubre accesorios o daños que resulten del uso inadecuado, por descuido, accidentes o desgaste normal.

CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O DE IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR ESTÁ LIMITADA A UN AÑO DESDE LA FECHA DE SU COMPRA.

LA RESPONSABILIDAD ESTÁ LIMITADA A LA REPARACIÓN O REEMPLAZO POR DEFECTO DE SUS MATERIALES O MANO DE OBRA FABRICACIÓN. HOMERIGHT NO SERÁ, DE NINGUNA MANERA, RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO INCIDENTAL O CONSECUENTE DE CLASE ALGUNA, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA O POR ALGUNA OTRA RAZÓN.

Algunos estados no permiten límites sobre la duración de las garantías implícitas o sobre la exclusión de daños incidentales o consecuentes, por esa razón la limitación y exclusión que se ofrecen anteriormente pueden no ser pertinentes en su caso.

Esta garantía le da derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que pueden variar según cada estado.

Si usted no puede obtener partes y accesorios de su distribuidor local, por favor llámenos o escribanos a: HomeRight, 1661 94th Lane NE, MINNEAPOLIS, MN 55449-4324. Tel: (763) 780-5115. Horario comercial: De 8 de la mañana a 5 de la tarde, según la hora centro de los EE.UU.

Garantie limitée d'un an

La Société HomeRight garantit ce produit, pendant une période d'un an après la date d'achat, contre tout vice de matériaux et de main-d'œuvre. Veuillez renvoyer port payé et accompagné d'une preuve d'achat, pendant la période de garantie, tout produit jugé défectueux, à la Société HomeRight, 1661 94th Lane N. E., Minneapolis, MN 55449-4324, États-Unis (763) 780-5115, Attention: Service Department.

La Société HomeRight procédera aux réparations nécessaires ou au remplacement sans frais et vous renverra l'outil port payé. Veuillez joindre à votre envoi vos nom et adresse, ainsi qu'une description du problème. La présente garantie ne s'étend pas aux accessoires et ne couvre pas les dommages résultant d'un mauvais usage, de négligence, d'accidents ou d'une usure normale.

TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISATION OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER EST LIMITÉE À UN AN APRÈS LA DATE D'ACHAT.

LA RESPONSABILITÉ DE LA SOCIÉTÉ SE LIMITE AUX RÉPARATIONS OU AU REMPLACEMENT SUITE À DES DÉFECTUOSITÉS ÉVENTUELLES DE MATÉRIAUX OU DE MAIN-D'ŒUVRE. LA SOCIÉTÉ HOMERIGHT NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT.

Certaines provinces peuvent ne pas permettre la limitation de garantie ni la limitation de durée de garanties implicites ni non plus l'exclusion des dommages directs ou indirects. Il se peut donc que la limitation et l'exclusion ci-dessus ne s'appliquent pas à votre cas particulier.

La présente garantie vous accorde des recours juridiques particuliers et il se peut que vous jouissiez d'autres recours, qui peuvent varier d'une province à l'autre.

Si vous avez du mal à vous procurer pièces ou accessoires chez votre détaillant habituel, veuillez nous écrire ou nous téléphoner: HomeRight, 1661 94th Lane N. E., Minneapolis, MN 55449-4324 États-Unis (763) 780-5115 8h à 17h, heure normale du centre.

